#### SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE DU NOUVEAU-BRUNSWICK



# SPLASH avril 2016

## Joignez-vous à nous lors de l'AGA

Le samedi 30 avril, la cité de Saint Jean sera l'hôte de l'assemblée générale annuelle de la Société de sauvetage du Nouveau Brunswick à la Plaza Peel. Veuillez vous joindre à nous lors de la réception qui débutera à 17 h et sera suivie de l'AGA à 18 h. Nous invitons chaleureusement tous les membres et les ami(e)s de la Société incluant les moniteurs, les évaluateurs et les représentants des membres affiliés de bien vouloir y assister.



## Aidez-nous à vous soutenir afin de faire augmenter les inscriptions à vos cours

Le menu « Trouver un cours » sur le site Internet de la Société pourrait accroître la portée de vos efforts promotionnels concernant le programme. Vous pouvez consulter le site en question à http://www.lifesavingnb.ca/findacourse.aspx.

« Trouver un cours » est notre deuxième page la plus visitée. « Trouver un membre » est la seule autre page qui est visitée plus souvent.

Nous invitons tous les membres affiliés à nous faire parvenir les renseignements sur les cours de la Société de sauvetage qu'ils offrent et nous les afficheront sur « Trouvez un cours ». Vous pouvez communiquer avec Ryan Ferguson au bureau de la Société à ce sujet.

### Lancement d'un Programme de bénéfices de fidélisation pour nos membres affiliés

La Société de sauvetage du Nouveau Brunswick lance un Programme de benéfices de fidélisation pour ses membres affiliés. La Société émettra une note de crédit d'une valeur de 10 % des achats annuels éligibles de la Société de sauvetage aux membres affiliés qui :

- signe un permis d'une durée minimum de 3 ans pour Nager pour la vie, et
- offre exclusivement les programmes Nager pour la vie, Jeune Sauveteur, certificats à la Médaille de bronze, Sauveteur national et en premiers soins de la Société ainsi que les programmes au leadership s'y rattachant

Les membres affiliés ne sont pas obligés d'offrir tous les programmes de formation de la Société, mais ils ne doivent toutefois pas offrir les programmes de la concurrence.

Les membres affiliés peuvent utiliser leur note de crédit dans le but d'acheter n'importe lequel des programmes, produits et services de la Société de sauvetage, incluant la marchandise en provenance de LifeguardDepot.com.

#### Les stipulations:

- Tous les membres affiliés actuels dont les comptes jouissent d'un grand crédit sont éligibles.
- La note de crédit (valeur nette des retours de marchandise et des taxes) est calculée d'après le total des achats annuels de ce qui suit :
  - » la documentation pédagogique de la Société de sauvetage
  - » les frais d'examens et des certificats pour Jeune Sauveteur, à la Médaille de bronze et Sauveteur national ainsi que les programmes en secourisme et ceux reliés aux certificats des évaluateurs
  - » les frais d'acquisition des permis pour Nager pour la vie, Nager pour survivre et Sauvetage sportif élémentaire
  - » les frais d'inscriptions aux Championnats de sauvetage
- le notes de crédit sont fondée sur les achats payés lors de chaque année civile (les factures impayées ne font pas partie de ce calcul). Les notes de crédit sont émises au mois de janvier de l'année suivant l'année financière lors de laquelle les transactions ont été effectuées.
- les notes de crédit n'ont aucune valeur monétaire de rachat, ne sont pas transférables et sont valides pendant une période de 24 mois suivant leur date d'émission. Les notes de crédit peuvent être utilisées dans le but d'éponger les factures impayées au compte du membre affilié

Les membres affiliés qui désirent s'inscrire à ce Programme de benéfices de fidélisation devrait communiquer avec Angela Johnson au bureau de la Société de sauvetage.

#### Retenez bien ces dates

Du 28 au 30 août – Les Championnats canadiens de sauvetage sur plage océanique à la Parlee Beach. Les renseignements concernant l'inscription seront publiés à www.livesavingnb.ca.

Du 1er au 18 septembre – Les Championnat mondiaux de sauvetage de l'ILS à Eindhoven et Noordwijk aux Pays Bas. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à www.rescue2016.com.

# Mise à jour des principes directeurs pour la RCR et les premiers soins

Les recommendations internationales pour ce qui est de la réanimation et des premiers soins font l'objet d'une mise à jour à tous les cinq ans dans le but de refléter les plus récentes avancées en recherche clinique dans ce domaine. La Société de sauvetage travaille présentement à finaliser les modifications à apporter à son matériel de formation afin qu'il soit conforme aux plus récentes recommendtions sur les premiers soins et la RCR ainsi qu'au consensus sur les principes directeurs élaboré par les principales agences de formation canadiennes – la Croix rouge canadienne, la Patrouille canadienne de ski, la Fondation des maladies du cœur, la Société de sauvetage et l'Ambulance St-Jean.

#### Joyeux 125° anniversaire!

En 2016, la Royal Life Saving Society du Commonwealth célèbre son 125<sup>e</sup> anniversaire de prévention de la noyade. En tant que membre de la Société de sauvetage Canada, vous transmettez le précieux héritage et les idéaux en matière de sauvetage de notre association humanitaire internationale. Merci de prendre part au mouvement mondial de lutte contre la noyade.

Les moniteurs, évaluateurs et surveillants sauveteurs de la Société de sauvetage ne devraient pas effectuer de changements à leur façon d'enseigner, à leurs évaluations ou aux performances en réanimation ou en compétences de premiers soins jusqu'à ce que la Société annonce officiellement les modifications qu'elle apportera à ses programmes de formation et à sa documentation pédagogique. Les moniteurs et les évaluateurs doivent continuer de se conformer aux guides des certificats de la Société de sauvetage en ce qui a trait aux exigences de la performance concernant les certificats de la Société de sauvetage. La Société vous avisera lors de l'introduction de toutes modifications quelles qu'elles soient.

Nous disposons de toutes les tailles :

Bébé (moins de 30 lb) Enfant (de 30 à 60 lb)

Ado (de 60 à 90 lb) Adulte (plus de 90 lb)

- homologué par Transport Canada et la Garde
- extérieur en nylon durable et rembourrage en mousse polyéthylène
- de couleurs voyantes faciles à repérer
- avec une combinaison de fermetures éclair et de boucles permettant un ajustement confortable
- les gilets pour bébé, enfant et ado comportent un flotteur derrière la nuque qui leur permet de flotter le visage vers le haut

Commandez dès aujourd'hui à www.lifeguarddepot.com, puis cliquez sur Équipement

**Par téléphone au :** 1-844-647-7033 Par courriel à : orders@lifeguarding.com





La Société de sauvetage est un organisme bénévole et un organisme de bienfaisance enregistré qui œuvre afin de prévenir les noyades et les traumatismes reliés à l'eau. Chaque année, plus de 1 000 000 de Canadiens et Canadiennes participent aux programmes qui sont offerts par la Société, comme ceux de natation, de sauvetage, de surveillance aquatique et de leadership. La Société élabore les normes de la sécurité aquatique au Canada et elle délivre les certificats de Sauveteur national dans l'ensemble du Canada.